

DOKUMENTACJA TECHNICZNO - RUCHOWA

SYGNALIZATOR GŁOSOWO-OPTYCZNY

typu
SGO-Pgz3
w odmianach:
SGO-Pgz3, SGO-Pgz3/śb, SGO-Pgz3/śbcz

Zgodny z wymaganiami:

EN 54-3:2001+A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems – Part 3: Fire alarm devices – Sounders

EN 54-23:2010 Fire detection and fire alarm systems – Part 23: Fire alarm devices – Visual alarm devices
Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz. U. Nr 143, poz. 1002, z 2010 r., Nr 85, poz. 553 i z 2018 r., poz. 984 oraz z 2022 r. poz. 2282).

Wydane dokumenty:

Na wyrób wydany został przez CNBOP-PIB

**Certyfikat Stałości Właściwości Użytkowych
Świadectwo Dopuszczenia (tylko dla SGO-Pgz3)**

Na wyrób producent wydał

**Deklarację Właściwości Użytkowych
Deklarację Zgodności**

Certyfikat Stałości Właściwości Użytkowych, Świadectwo Dopuszczenia, Deklaracja Właściwości Użytkowych, Deklaracja Zgodności dostępne są na stronie internetowej producenta www.w2.com.pl.

Kruszyn Krajeński, 2024
wersja 24.1

CE

22

W2 Poland sp. z o.o.
ul. Ceramiczna 1A
86-005 Kruszyn Krajeński

Sygnalizator głosowo-optyczny
SGO-Pgz3

DWU nr 15/22

Bezpieczeństwo pożarowe

EN 54-3:2001+A1:2002+A2:2006
EN 54-23:2010
CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY PRZECIWOŻAROWEJ
PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY nr 1438
im. Józefa Tuliszowskiego, aleja Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów

Zasadnicze charakterystyki wyrobu	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna	
		EN 54-3:2001+A1:2002+A2:2006	EN 54-23:2010
Skuteczność w warunkach pożarowych	Spełnia	4.2, 4.3, 5.2, 5.3, C.3.1, C.3.2, C.5.1, C.5.2, C.5.3	4.3.1 do 4.3.7
Niezawodność eksploatacyjna	Spełnia	4.4, 4.5, 4.6, 5.4, C.4	4.2.1 do 4.2.8
Trwałość niezawodności działania: odporność na działanie ciepła	Spełnia	5.5, 5.6, 5.7, 5.8, 5.9	4.4.1.1 do 4.4.1.3
Trwałość niezawodności działania: odporność na wilgoć	Spełnia	5.8, 5.9, 5.10	4.4.2.1 do 4.4.2.3
Trwałość niezawodności działania: odporność na korozję	Spełnia	5.11	4.4.4
Trwałość niezawodności działania: odporność na uderzenia i wibracje	Spełnia	5.12, 5.13, 5.14, 5.15	4.4.3.1 do 4.4.3.4
Trwałość niezawodności działania: stabilność elektryczna	Spełnia	5.16	4.4.5
Trwałość niezawodności działania: odporność na przenikanie	Spełnia	5.17	4.2.4

www.w2.com.pl

Spis treści

1. WSTĘP	4
2. PRZEDMIOT DOKUMENTACJI	4
3. PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA	4
4. BUDOWA I ZASADA DZIAŁANIA URZĄDZENIA.....	4
4.1. Budowa sygnalizatora	4
4.2. Zasada działania sygnalizatora	4
4.3. Programowanie sygnalizatora.....	5
4.4. Opis wyprowadzeń, schemat podłączenia	5
4.5. Podłączanie wyłącznika WSD-1	6
4.6. Tworzenie sieci sygnalizatorów pracujących synchronicznie	7
4.7. Standardowe komunikaty umieszczone w sygnalizatorze, wzory syren	8
4.8. Parametry pliku dźwiękowego umieszczanego w pamięci sygnalizatora.....	10
4.9. Opis błędów programowania/konfiguracji sygnalizatora	10
4.10. Współpraca z centralą pożarową, zasilaczem ppoż.	12
5. OZNACZENIA.....	12
6. ZALECENIA MONTAŻOWE	12
6.1. Otwieranie / zamykanie sygnalizatora.....	12
7. DANE TECHNICZNE	13
7.1. Parametry techniczne.....	13
7.2. Parametry akustyczne	14
7.3. Parametry optyczne	15
7.3.1. Przekroje brył fotometrycznych sygnalizatora SGO-Pgz3 z czerwonymi diodami.....	16
7.3.2. Przekroje brył fotometrycznych sygnalizatora SGO-Pgz3 z białymi diodami	18
7.4. Wymiary	19
8. WARUNKI TRANSPORTU I SKŁADOWANIA	20
8.1. Pakowanie.....	20
8.2. Przechowywanie	20
8.3. Transport	20
9. KONSERWACJA	20
10. WARUNKI GWARANCJI	20
11. INFORMACJE DODATKOWE.....	21

1. WSTĘP

Celem niniejszej dokumentacji techniczno - ruchowej (DTR) jest zapoznanie użytkownika z przeznaczeniem, konstrukcją, zasadą działania, prawidłowym montażem i obsługą wyrobu. DTR zawiera również informacje na temat konserwacji wyrobu oraz warunków gwarancji.

2. PRZEDMIOT DOKUMENTACJI

Przedmiotem dokumentacji jest sygnalizator głosowo-optyczny SGO-Pgz3.

3. PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA

Sygnalizator głosowo-optyczny SGO-Pgz3 przeznaczony jest do sygnalizowania pożaru na zewnątrz, jak i wewnątrz budynków. Sygnalizator został zaprojektowany zgodnie z wymaganiami normy EN 54-3:2001+A1:2002+A2:2006 oraz EN 54-23:2010.

4. BUDOWA I ZASADA DZIAŁANIA URZĄDZENIA

4.1. Budowa sygnalizatora

Sygnalizator posiada obudowę wykonaną z tworzywa niepalnego, w której znajdują się podzespoły elektroniczne. Obudowa składa się z trzech części: korpusu z zamontowanym głośnikiem oraz układem elektronicznym, klosza przykrywającego źródło światła oraz pokrywy z otworami umożliwiającymi emitowanie dźwięku ze znajdującego się w środku głośnika.



Rys. 4.1.1. Widok sygnalizatora SGO-Pgz3



Rys. 4.1.2. Widok sygnalizatora SGO-Pgz3/śb, SGO-Pgz3/śbcz

4.2. Zasada działania sygnalizatora

Sygnalizator SGO-Pgz3 po podłączeniu do napięcia zasilania generuje sygnał optyczny impulsowy oraz sygnał dźwiękowy. Sygnał optyczny generowany jest przez cztery diody umieszczone pod kloszem (2 diody dla wersji ze światłem białym). Diody generują błysk trwający 0,19 s, przerwa pomiędzy błyskami wynosi 1,8 s. Zależnie od wersji sygnalizator może generować światło czerwone, białe lub naprzemiennie białe i czerwone. Wbudowany głośnik odpowiada za generowanie sygnału akustycznego. Sygnalizator umożliwia odtworzenie do trzech komunikatów głosowych. Podanie napięcia na zaciski zasilające powoduje jednocześnie wybór komunikatu: „+1” - komunikat

„K1.mp3”, „+2” - komunikat „K2.mp3”, „+1” i „+2” - komunikat „K3.mp3”. Zmiana komunikatu następuje po zakończeniu obecnie odgrywanego cyklu. Podstawowy cykl składa się z sygnału wybranej syreny, 1,5 s przerwy, komunikatu głosowego, 1,5 s przerwy (zgodnie z EN 54-3:2001+A1:2002+A2:2006). Ustawienie braku syreny (wybór w pliku konfiguracyjnym - numer syreny jako 0) sprawia, że cykl przybiera postać: 1,5 s przerwy, komunikat, 1,5 s przerwy. W przypadku braku komunikatu w pamięci sygnalizator będzie odtwarzał cały czas wybraną syrenę.

Tabela 4.2.1. Sekwencja alarmowa sygnalizatora SGO-Pgz3

Sygnal + komunikat	Brak sygnału (numer syreny 0) + komunikat	Sygnal + brak komunikatu
Sygnal ostrzegawczy	-	Sygnal ostrzegawczy
Po którym następuje	-	
Krótką cisza - 1,5 s	Krótką cisza - 1,5 s	
Po której następuje	Po której następuje	
Rozgłaszany komunikat	Rozgłaszany komunikat	
Po którym następuje	Po którym następuje	
Krótką cisza - 1,5 s	Krótką cisza - 1,5 s	

Fabrycznie sygnalizator ma w pamięci zapisane trzy komunikaty głosowe oraz ustawioną syrenę pożarową. Urządzenie umożliwia tworzenie sieci sygnalizatorów pracujących synchronicznie (synchronizowana część akustyczna i optyczna).

4.3. Programowanie sygnalizatora

Sygnalizator do prawidłowej pracy wymaga pliku konfiguracyjnego o nazwie W2SCONF.TXT (lub SG-PGW2.TXT) oraz plików *.mp3 z treściami komunikatów. W celu skopiowania plików z nagraniami należy odłączyć napięcie zasilania od zacisków sygnalizatora. Następnie należy podłączyć sygnalizator do portu USB komputera PC/laptopa za pomocą przewodu USB A/micro USB. Po podłączeniu przewodu sygnalizator będzie widoczny w systemie operacyjnym, jako urządzenie pamięci masowej. Następnie należy skopiować pliki z nagraniami dźwiękowymi do sygnalizatora. Użytkownik powinien pamiętać o zachowaniu nomenklatury nazw plików z nazwami rozpoznawanymi przez sygnalizator, tzn. komunikat pierwszy „K1.mp3”, komunikat drugi „K2.mp3”, komunikat trzeci „K3.mp3”. Możliwa jest również modyfikacja pliku konfiguracyjnego. W pliku W2SCONF.TXT użytkownik wybiera numer syreny, jak również opcję autoaktualizacji. Użytkownik ma do wyboru 1 z 18 wzorów syren lub brak syreny. Opis sygnałów dźwiękowych znajduje się w punkcie 4.7 niniejszej dokumentacji oraz symbolicznie w samym pliku konfiguracyjnym W2SCONF.TXT.

UWAGA!

W przypadku, gdy w sieci sygnalizatorów poza sygnalizatorami SGO-Pgz3 znajdują się sygnalizatory SGO-Pgw, SG-Pgw3, SG-Pgw2 plik konfiguracyjny powinien posiadać nazwę SG-PGW2.TXT.

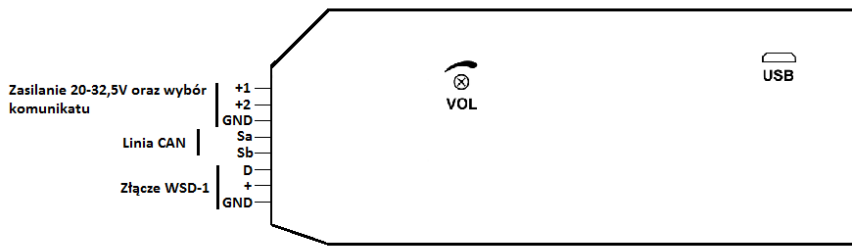
UWAGA!

Opcja autoaktualizacji ma znaczenie tylko wtedy, gdy sygnalizatory pracują w sieci.

W przypadku, gdy w jednym z sygnalizatorów użytkownik ustawi opcję autoaktualizacji na 1, wszystkie sygnalizatory włączone do sieci, otrzymają, poprzez sieć CAN, całą zawartość pamięci tego sygnalizatora.

4.4. Opis wyprowadzeń, schemat podłączenia

Pod pokrywą umieszczone są: złącze posiadające piny zasilające, piny do podłączenia wyłącznika WSD-1 oraz linii synchronizacyjnej (linia CAN), złącze micro USB oraz potencjometr służący do regulacji natężenia dźwięku. Złącze posiada trzy wyprowadzenia zasilające oznaczone „+1”, „+2”, „GND”. Po podaniu napięcia zasilania na zaciski sygnalizator rozpoczyna odtwarzanie sekwencji alarmowej (patrz tabela 4.2.1). Złącze USB umożliwia kopiowanie komunikatów z komputera PC do pamięci wewnętrznej sygnalizatora.



VOL - potencjometr regulacji głośności,
 USB - gniazdo do komunikacji z komputerem PC

Rys. 4.4.1. Schemat podłączenia sygnalizatora SGO-Pgz3

W zależności od potrzeb w celu poprawnego okablowania sygnalizatora potrzebnych jest od 2 do 5 żył. W poniższej tabeli przedstawiono przykładowe zestawienie ilości połączeń w zależności od wymaganej funkcjonalności.

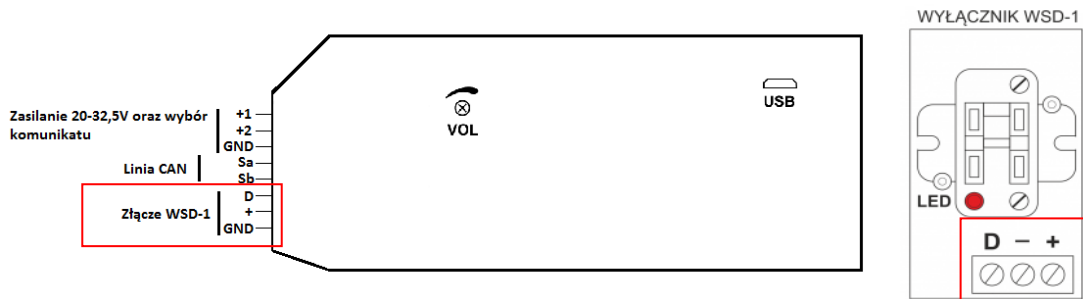
Tabela 4.4.1. Możliwości okablowania

Opis (potrzeba)	Liczba potrzebnych żył	Wykorzystane zaciski
Wyzwolenie 1 komunikatu	2	+1 lub +2, GND
Zmiana komunikatu w trakcie alarmu	3	+1 oraz +2, GND
Wyzwolenie 1 komunikatu + synchronizacja	4	+1 lub +2, GND, S _A , S _B
Zmiana komunikatu w trakcie alarmu + synchronizacja	5	+1 oraz +2, GND, S _A , S _B

W celu wyzwolenia sekwencji alarmowej sygnalizatora należy doprowadzić przynajmniej 2 żyły zasilające (+1 lub +2 oraz GND). W przypadku, gdy zachodzi konieczność zmiany komunikatu w trakcie alarmu, potrzebna jest dodatkowa żyła (+1, +2, GND). Dwie następne (S_A, S_B) są potrzebne do zrealizowania synchronizacji bądź kopiowania zawartości pamięci pomiędzy sygnalizatorami, jeśli sygnalizatory mają pracować w sieci.

4.5. Podłączanie wyłącznika WSD-1

W przypadku, gdy zaistnieje potrzeba wyłączenia dźwięku w konkretnym sygnalizatorze, użytkownik może wykorzystać wyłącznik sygnału dźwiękowego WSD-1. Sygnalizator ma dedykowany fragment bloku przyłączeniowego służący do podłączenia wyłącznika. Po podłączeniu wyłącznika WSD-1, naciśnięcie klawisza powoduje wyłączenie sygnału dźwiękowego sygnalizatora. Stan ten jest aktywny tak długo, jak długo na zaciskach sygnalizatora jest obecne napięcie zasilania. Stan aktywny wyłącznika sygnalizuje dioda LED umieszczona na klawiszu wyłącznika.



Rys. 4.5.1. Schemat podłączenia wyłącznika WSD-1 do sygnalizatora SGO-Pgz3

W celu podłączenia wyłącznika WSD-1 do sygnalizatora SGO-Pgz3 należy zrealizować połączenie pomiędzy blokami sygnalizatora oraz wyłącznika (zaznaczonymi kolorem czerwonym na rysunku powyżej tj. „+” z „+”, „GND” z „-” oraz „D” z „D”).

UWAGA!

Wyłącznik WSD-1 zasilany jest bezpośrednio z bloku przyłączeniowego sygnalizatora. Nie należy podłączać zewnętrznego źródła zasilania do zacisków bloku WSD.

UWAGA!

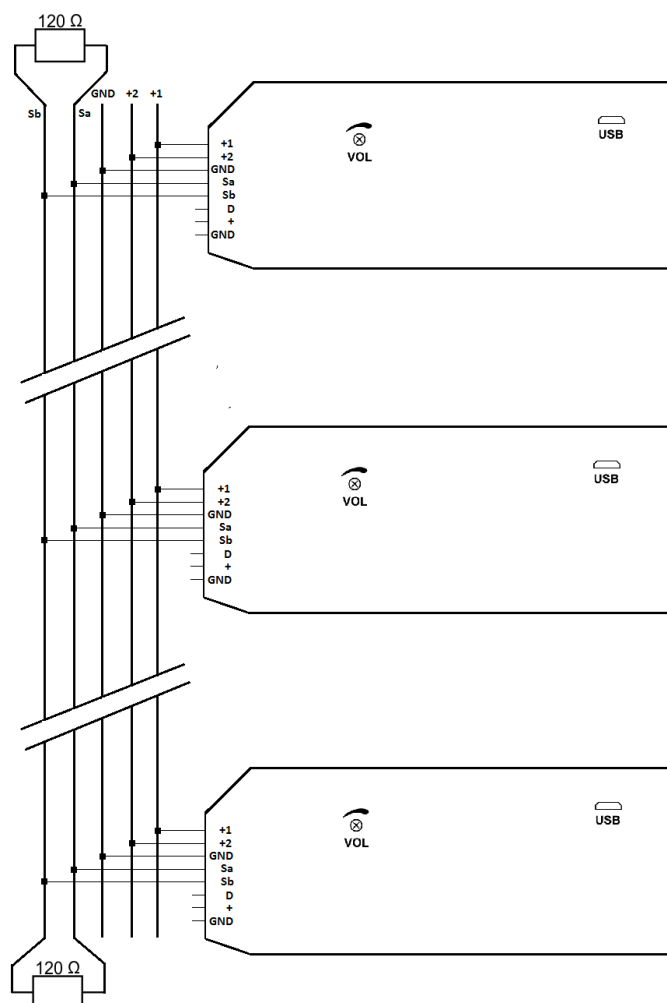
Podczas zmiany odgrywanego komunikatu należy najpierw odłączyć zasilanie, odczekać około 2 s, a następnie podłączyć zasilanie w nowej konfiguracji. Jest to istotne w sytuacji, gdy któryś z sygnalizatorów zostanie wyciszony poprzez wyłącznik WSD-1, wówczas zmiana komunikatu bez przerwy w zasilaniu spowoduje brak możliwości odtworzenia nowego komunikatu w wyciszonym sygnalizatorze (wyciszenie będzie cały czas aktywne pomimo zmiany odgrywanego komunikatu).



Rys. 4.5.2. Wyłącznik WSD-1

4.6. Tworzenie sieci sygnalizatorów pracujących synchronicznie

W przypadku potrzeby zbudowania sieci sygnalizatorów pracującej synchronicznie, należy połączyć ze sobą wszystkie linie „S_A” sygnalizatorów wchodzących w skład jednej sieci oraz analogicznie linie „S_B”. Jako interfejs komunikacyjny wykorzystano 2 - przewodowy standard magistrali CAN. Linia „S_A” odpowiada linii CAN H, natomiast linia „S_B” linii CAN L. Po podłączeniu napięcia zasilania do zacisków wszystkich sygnalizatorów, zaczynają one pracować synchronicznie (światło i dźwięk). W momencie, gdy w sieci pojawi się sygnalizator z wartością „autoaktualizacja” ustawioną na 1, zawartość pamięci tego sygnalizatora zostanie skopiowana do pozostałych sygnalizatorów znajdujących się w sieci. Czas trwania procesu kopiowania pamięci uzależniony jest od ilości oraz długości nagrań. Przykładowo czas kopiowania plików o łącznej wielkości 1,95MB trwa około 10 minut. Po skopiowaniu zawartości pamięci, sieć sygnalizatorów uruchomi się, o ile proces kopiowania przebiegł pomyślnie. Wystąpienie błędów podczas procesu kopiowania zostanie zasygnalizowane krótkimi błysnięciami lampy sygnalizatora, z którego zawartość pamięci była kopiowana oraz sygnalizatora, w którym wystąpił błąd. Podczas kopiowania sygnalizatory emitują krótkie ciche impulsy akustyczne.



Rys 4.5.1. Przykładowy schemat połączenia sieci sygnalizatorów SGO-Pgz3

UWAGA!

Do prawidłowej pracy magistrali wymagane jest stosowanie rezystorów 120 Ω na końcach magistrali. W ramach jednej sieci może znajdować się nie więcej niż 10 sygnalizatorów. Długość linii synchronizacji nie powinna przekraczać 400 m (testowane przy użyciu przewodu typu YnTKSYekw, 150nF/km, 0,7mH/km, 75Ω/km).

4.7. Standardowe komunikaty umieszczone w sygnalizatorze, wzory syren

W tabeli 4.7.1 podano treści komunikatów fabrycznie zapisanych w sygnalizatorze. Podanie napięcia zasilania na wejście „+1” odtworzy komunikat „K1.mp3”, na wejście „+2” odtworzy komunikat „K2.mp3”, jednocześnie podanie napięcia na „+1” i „+2” wyzwole komunikat „K3.mp3”.

Tabela 4.7.1. Sposób odtwarzania standardowych komunikatów.

Stan wejść		Odtwarzany komunikat
Wejście „+1”	Wejście „+2”	
Napięcie w zakresie 20-32,5V DC	Wejście niepodłączone lub masa	Uwaga! Uwaga! W budynku wykryto pożar, proszę zastosować się do instrukcji przeciwpożarowej. Attention! Attention! Fire in the building, please follow fire safety instructions immediately. Achtung! Achtung! Im Gebäude wurde Brand entdeckt, richten Sie sich bitte nach den Brandschutzmaßnahmen.
Wejście niepodłączone lub masa	Napięcie w zakresie 20-32,5V DC	Uwaga! Uwaga! Zagrożenie zostało zlikwidowane, odwołuje się alarm ewakuacyjny. Attention! Attention! The fire risk has been eliminated, fire alarm has been cancelled. Achtung! Achtung! Die Brandgefahr wurde beseitigt, der Evakuierungsalarm wird abgesagt.
Napięcie w zakresie 20-32,5V DC	Napięcie w zakresie 20-32,5V DC	Uwaga! Uwaga! Z powodu zagrożenia pożarowego budynku, zaistniała potrzeba ewakuacji. Proszę o niezwłoczne opuszczenia budynku, najkrótszą z możliwych dróg. Attention! Attention! There is fire risk in the building, evacuation is required. Please leave the building immediately by the shortest possible route. Achtung! Achtung! Im Gebäude wurde Feuergefahr gemeldet und das Gebäude muss Evakuiert werden. Bitte verlassen Sie sofort das Gebäude über den nächstgelegenen Ausgang.

W ramach jednego pliku np. K1.mp3 w pamięci umieszczony jest komunikat wielojęzyczny (polski, angielski i niemiecki następujące po sobie).

Po kontakcie z firmą W2 możliwe jest uzyskanie komunikatu (o treści zbieżnej z podanymi powyżej) w języku ukraińskim. Dostępne są również komunikaty jednojęzyczne (np. plik z komunikatem „Uwaga! Uwaga! W budynku wykryto pożar, proszę zastosować się do instrukcji przeciwpożarowej.” tylko w języku polskim), które mogą być przesłane do klienta po wcześniejszym kontakcie.

W razie potrzeby skorzystania z powyższych opcji należy ten fakt zgłosić w momencie składania zamówienia przez klienta (możliwość zaprogramowania sygnalizatorów przez firmę W2 podczas procesu produkcji).

W tabeli 4.7.2. przedstawiono wykaz dostępnych w wyrobie sygnałów ostrzegawczych. Po wcześniejszym kontakcie możliwe jest przesłanie przez firmę W2 poglądowego pliku dźwiękowego ze wzorami poszczególnych syren w celu odsłuchania.

Tabela 4.7.2. Lista możliwych do odtworzenia syren.

Ustawienia syreny	Nazwa syreny	Opis syreny
0	Brak syreny	Tryb wykracza poza normę EN 54-3:2001+A1:2002+A2:2006
1	Sygnal straży pożarnej	550-1800 Hz, rosnący przez 3520 ms, opadający przez 1850 ms, czas syreny 5370ms
2	ISO 8201	3 cykle (950 Hz przez 500 ms, przerwa przez 500 ms), następnie 1000 ms ciszy, czas syreny 4000 ms
3	Sygnal policji	600-1500 Hz, rosnący przez 110 ms, następnie opadający 110 ms, czas syreny 4400 ms
4	DIN 33404	1200-500 Hz, opadający przez 1000 ms, czas syreny 4000 ms

5	Sygnal karetki pogotowia	Na zmianę 1150 Hz i 576 Hz, sygnał zmienia się co 230 ms, czas syreny 4600 ms
6	Tonowo impulsowy	2 cykle (250 ms częstotliwość 1800 Hz, następnie 1500 ms ciszy), czas syreny 3500 ms
7	NF S32-001	Na zmianę 440 Hz i 554 Hz, sygnał zmienia się co 250 ms, czas syreny 4000 ms
8	SS 031711	Na zmianę 700 Hz i cisza, sygnał zmienia się co 125 ms, czas syreny 2500 ms
9	NEN 2575	500-1200 Hz, cisza przez 500 ms, następnie rosnący przez 3500 ms, czas syreny 4000 ms
10	NFC 48-265	1400-1600 Hz, rosnący przez 1000 ms, następnie opadający 500 ms, czas syreny 3000 ms
11	German industrial alarm	4 cykle (730 ms częstotliwość 700 Hz, 250 ms cisza), czas syreny 3920 ms
12	PFEER	Na zmianę 1000 Hz i cisza, sygnał zmienia się co 980 ms, czas syreny 3920 ms
13	Ciągły	1200 Hz przez 4000 ms
14	Tonowy-przemiatany	2400-2860 Hz, rosnący przez 70 ms, opadający przez 70 ms, czas syreny 4200 ms
15	Emergency tone	588-1170 Hz, rosnący przez 1400 ms, następnie 300 ms cisza, czas syreny 3400 ms
16	Tonowy-narastający	470-900 Hz, rosnący przez 700 ms, następnie 200 ms cisza, czas syreny 3600 ms
17	BS 5839-1 Ewakuacyjny	700 Hz przez 4000 ms
18	BS 5839-1 Ostrzegawczy	Na zmianę 700 Hz i cisza, sygnał zmienia się co 500 ms, czas syreny 4000 ms

4.8. Parametry pliku dźwiękowego umieszczanego w pamięci sygnalizatora

W celu prawidłowego odtwarzania komunikatu, w pamięci sygnalizatora należy umieścić plik o parametrach:

Format pliku	*.mp3
Częstotliwość próbkowania(SR)	8 kHz < SR ≤ 48 kHz
Rozdzielczość	16 bitów
Format	Mono

Nazwa plików z nagraniem powinna być zgodna z nomenklaturą sygnalizatora, tj. Komunikat pierwszy „K1.mp3”, itd. Dodatkowo poza plikami z nagraniami dźwiękowymi, w pamięci sygnalizatora powinien znajdować się plik konfiguracyjny W2SCONF.TXT (lub SG-PGW2.TXT), w którym użytkownik wybiera nr syreny, jak również opcję autoaktualizacji. Plik ten standardowo znajduje się w pamięci sygnalizatora. W przypadku utraty pliku konfiguracyjnego plik dostępny do pobrania na stronie producenta, www.w2.com.pl.

4.9. Opis błędów programowania/konfiguracji sygnalizatora

W tabeli poniżej przedstawiono możliwe przyczyny błędów występujących podczas programowania/konfigurowania lub pracy sygnalizatora głosowego SGO-Pgz3.

Tabela 4.9.1. Opis wybranych błędów.

Reakcja sygnalizatora	Możliwe przyczyny
Sygnalizator nie odtwarza syreny i/lub komunikatów	<ul style="list-style-type: none"> - źle podłączone zasilanie do sygnalizatora - nieprawidłowa wartość napięcia zasilania - brak plików z komunikatami w pamięci sygnalizatora - brak wybranej syreny w pliku konfiguracyjnym - uszkodzony plik z komunikatem - zły format komunikatu (inny niż MP3) - zła nazwa pliku z komunikatem - uszkodzenie sygnalizatora
Odtwarzany jest nieodpowiedni komunikat	<ul style="list-style-type: none"> - podłączenie napięcia zasilania do nieodpowiednich wyprowadzeń - złe nazewnictwo plików z nagraniami - uszkodzenie sygnalizatora
Odtwarzana jest nieodpowiednia syrena	<ul style="list-style-type: none"> - złe ustawienie syreny w pliku konfiguracyjnym - brak pliku konfiguracyjnego w pamięci
Słaba jakość odtwarzanego komunikatu	<ul style="list-style-type: none"> - parametry pliku z komunikatem są inne niż wymagane przez urządzenie - uszkodzenie sygnalizatora
Odtwarzanie niepełnego komunikatu	<ul style="list-style-type: none"> - czas trwania komunikatu dłuższy niż 30 s - uszkodzony plik z komunikatem
Komunikaty nie kopiują się poprzez sieć	<ul style="list-style-type: none"> - brak w sieci sygnalizatora z ustawionym na 1 parametrem „autoaktualizacja” - nieprawidłowe podłączenie przewodów linii CAN - uszkodzenie linii synchronizacyjnej w trakcie przegrywania (chwilowe zwarcie do +24 V lub do GND)
Odtwarzane są syreny i komunikaty o niskim natężeniu dźwięku	<ul style="list-style-type: none"> - ustawienie potencjometru regulacji głośności w skrajnej pozycji - uszkodzenie sygnalizatora
Ciągłe odtwarzanie syreny pożarowej	<ul style="list-style-type: none"> - brak komunikatu w pamięci sygnalizatora - brak pliku konfiguracyjnego w pamięci sygnalizatora - uszkodzenie sygnalizatora
Brak synchronizacji	<ul style="list-style-type: none"> - brak podłączenia lub ciągłości linii synchronizacyjnej - brak rezystorów 120 Ω na końcach linii synchronizacyjnej - nieodpowiednie wartości rezystorów na końcach linii synchronizacyjnej - zbyt duża liczba sygnalizatorów na linii synchronizacyjnej - przekroczona max. dopuszczalna długość linii synchronizacyjnej - zwarcie linii synchronizacyjnej do masy - zwarcie linii synchronizacyjnej do +24 V - uszkodzenie sygnalizatora
Odtwarzanie sygnału 2 kHz: 0.5 s / przerwa 0.5 s	<ul style="list-style-type: none"> - błąd wejścia adresującego
Odtwarzanie sygnału 1 kHz: 1 s / przerwa 1 s	<ul style="list-style-type: none"> - brak pliku z komunikatem lub plik uszkodzony, a wzór syreny ustawiony na wartość 0

4.10. Współpraca z centralą pożarową, zasilaczem ppoż.

Sygnalizator SGO-Pgz3 jest przystosowany do współpracy z konwencjonalnymi centralami sygnalizacji pożarowej oraz zasilaczami p.poz. posiadającymi wyjściowe napięcie zasilania z zakresu 20 V DC do 32,5 V DC i odpowiednią wydajność prądową wyjścia (Patrz tabela 7.1.1). W procesie testowania ciągłości linii zasilających dopuszcza się zastosowanie napięcia o odwrotnej polaryzacji lub napięcia poniżej 16 V DC. W przypadku podania napięcia zasilania poniżej 16 V DC sygnalizator pobiera prąd nie większy niż 0,7 mA, natomiast przy odwrotnej polaryzacji napięcia zasilania pojedynczy sygnalizator przedstawia rezystancję o wartości ok. 100 kΩ.

5. OZNACZENIA

Sygnalizator SGO-Pgz3 występuje w trzech odmianach asortymentowych przedstawionych w poniższej tabeli.

Tabela 5.1. Odmiany sygnalizatora SGO-Pgz3

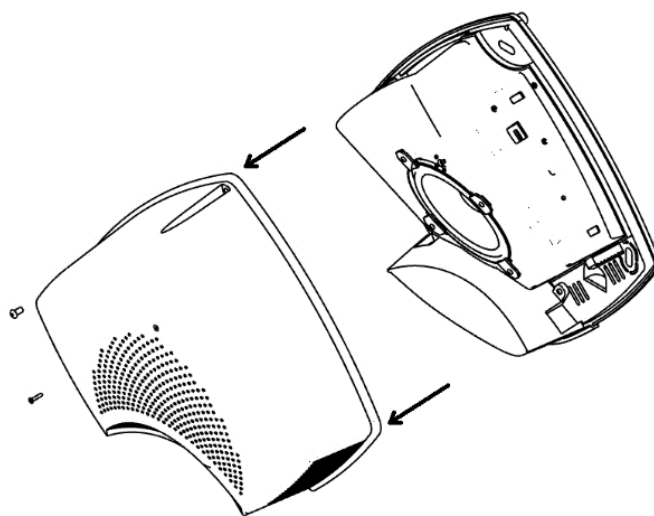
Wersja	Opis
SGO-Pgz3	sygnalizator głosowo-optyczny generujący światło czerwone, klosz lampy w kolorze czerwonym
SGO-Pgz3/śb	sygnalizator głosowo-optyczny generujący światło białe, klosz lampy w kolorze białym
SGO-Pgz3/śbcz	sygnalizator głosowo-optyczny generujący naprzemiennie światło białe i czerwone, klosz lampy w kolorze białym

6. ZALECENIA MONTAŻOWE

Sygnalizatory serii SGO-Pgz3 powinny być włączane do instalacji SSP za pośrednictwem puszek połączeniowych o odporności ogniowej (zalecane PIP-3AN/1,25A). Puszka powinna być montowana do podłoża/ściany, która również posiada wymaganą odporność ogniową. Szczegółowe wytyczne odnośnie montażu puszek instalacyjnych zawarte są w Krajowej Ocenie Technicznej.

6.1. Otwieranie / zamykanie sygnalizatora

W celu otwarcia sygnalizatora należy: wykręcić wkręty mocujące pokrywę do korpusu i zdjąć pokrywę.



Rys 6.1. Otwieranie sygnalizatora SGO-Pgz3.

UWAGA!

Wszystkie prace montażowe należy wykonywać zgodnie z zasadami BHP.

7. DANE TECHNICZNE

7.1. Parametry techniczne

Tabela 7.1.1. Parametry techniczne SGO-Pgz3

Lp.	Parametr	Jednostka	Wartość / opis
1	Nazwa	-	Sygnalizator głosowo-optyczny
2	Typ	-	SGO-Pgz3
3	Odmiany	-	SGO-Pgz3, SGO-Pgz3/śb, SGO-Pgz3/śbcz
4	Napięcie zasilania znamionowe	V DC	24
5	Napięcie zasilania dolna wartość	V DC	20
6	Napięcie zasilania górna wartość	V DC	32,5
7	Pobór prądu w stanie spoczynku	mA	0
8	Pobór prądu w stanie alarmowania	mA	<1100*
9	Pobór mocy w stanie alarmowania	W	<26,4*
10	Poziom dźwięku (z odległości 1 m)	dB	>100** Tabela 7.2.1.
11	Wzory dźwięku	-	Tabela 4.7.2.
12	Komunikaty	-	Tabela 4.7.1.
13	Charakterystyka kątowna	-	Tabela 7.2.1. Tabela 7.2.2.
14	Podstawowa częstotliwość dźwięku, zakres częstotliwości	-	Tabela 4.7.2.
15	Barwa emitowanego światła	-	Tabela 5.1.
16	Częstotliwość błysku	Hz	0,5
17	Czas błysku	ms	~190
18	Czas pomiędzy błyskami	ms	~1800
19	Kategoria obszaru pokrycia	-	0
20	Typ środowiskowy	-	Typ B
21	Temperatury pracy	°C	-25 ÷ +70
22	Wilgotność przechowywania	%	<90
23	Stopień ochrony (kod IP)	-	IP33C
24	Stopień ochrony (kod IK)	-	Ne dotyczy
25	Przekrój przewodów	mm ²	≤1,5
26	Wymiary	mm	312 x 295 x 95
27	Masa	g	~1402
28	Materiał konstrukcyjny (wymagania dotyczące palności)	-	Tworzywo V0 (według UL94)

29	Materiał obudowy	-	Tworzywo sztuczne
30	Współpracujące produkty	-	Puszka instalacyjna PIP-3AN/1,25A Wyłącznik sygnału dźwiękowego WSD-1 Kabel USB do sygnalizatorów
31	Współpracująca centrala	-	Współpracuje z centralami (urządzeniami) o odpowiedniej wydajności prądowej wyjścia, dostarczającymi napięcie z zakresu 20-32,5 V DC.
32	Dodatkowe funkcje	-	Potencjometr umożliwiający regulację głośności Ogranicznik prądu rozruchowego Blokada podnapięciowa Autodiagnostyka optyczna oraz akustyczna Autoaktualizacja Autoadresowanie
33	Metoda konfiguracji	-	Port komunikacyjny microUSB, plik tekstowy

*Uzas=24V DC, Po=20Wrms, f=1kHz

**przy zasilaniu 24 V DC, dla syreny pożarowej

7.2. Parametry akustyczne

Minimalny poziom natężenia dźwięku (w dBA @ 1m) deklarowany przez producenta w zależności od kąta położenia mikrofonu pomiarowego EN 54-3:2001+A1:2002+A2:2006 pkt. 4.6.2. przy potencjometrze ustawionym na maximum.

Tabela 7.2.1. Minimalny poziom natężenia dźwięku w odległości 1 m, w zależności od kąta położenia mikrofonu pomiarowego przy potencjometrze głośności nastawionym na maximum.

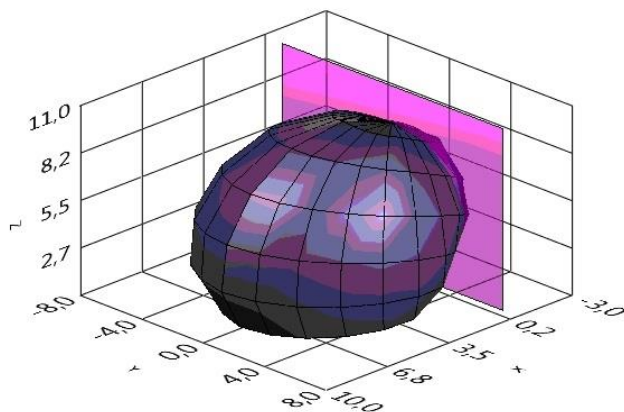
Wzór dźwięku, tryb działania	15°	45°	75°	105°	135°	165°
	dB					
Sygnal straży pożarnej	100	102	104	104	103	100
ISO 8201	93	95	99	100	96	94
Policyjna	96	97	100	99	96	97
DIN 33404 - 3	97	97	100	100	98	97
Sygnal karetki pogotowia	98	99	101	102	98	97
Tonowo impulsowy	93	92	96	95	95	90
NF S32-001	97	98	94	95	96	93
SS 031711	93	88	84	90	93	94
NEN 2575	99	98	102	101	97	98
NFC 48-265	104	100	102	102	101	104
German industrial alarm	93	88	85	90	92	95
PFEER	97	98	99	100	97	96
Ciągły	93	92	101	102	94	95
Tonowy-przemiatany	96	96	96	97	98	98
Emergency tone	97	98	100	101	98	97
Tonowy-narastający	94	95	91	92	94	95
BS 5839-1 Ewakuacyjny	93	88	84	90	93	95
Komunikat 1	-	-	98	98	-	-
Komunikat 2	-	-	98	98	-	-
Komunikat 3	-	-	98	98	-	-

Tabela 7.2.2. Minimalny poziom natężenia dźwięku w odległości 1 m, w zależności od kąta położenia mikrofonu pomiarowego przy potencjometrze głośności nastawionym na minimum.

Wzór dźwięku, tryb działania	15°	45°	75°	105°	135°	165°
	dB					
Sygnal straży pożarnej	87	86	88	89	88	89
ISO 8201	78	78	83	83	80	80
Policyjna	81	80	83	84	83	83
DIN 33404 - 3	81	82	84	84	81	81
Sygnal karetki pogotowia	82	83	86	86	81	82
Tonowo impulsowy	74	71	81	83	80	81
NF S32-001	79	81	77	79	80	77
SS 031711	77	72	69	72	76	80
NEN 2575	83	83	86	86	83	83
NFC 48-265	89	87	88	87	88	90
German industrial alarm	78	73	71	73	78	80
PFEER	82	82	84	83	83	83
Ciągły	76	76	85	84	79	80
Tonowy-przemiatany	80	81	80	81	82	81
Emergency tone	82	83	85	85	82	82
Tonowy-narastający	81	80	76	78	79	80
BS 5839-1 Ewakuacyjny	78	75	71	74	79	81
BS 5839-1 Ostrzegawczy	78	73	71	74	78	80
Komunikat 1		-	81	81	-	-
Komunikat 2		-	81	81	-	-
Komunikat 3		-	81	81	-	-

7.3. Parametry optyczne

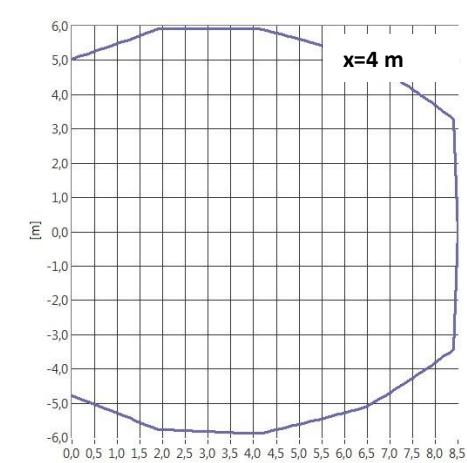
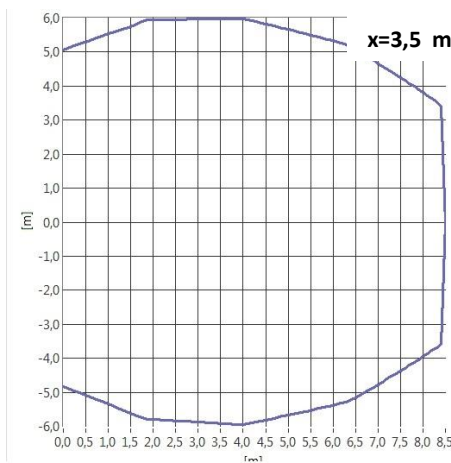
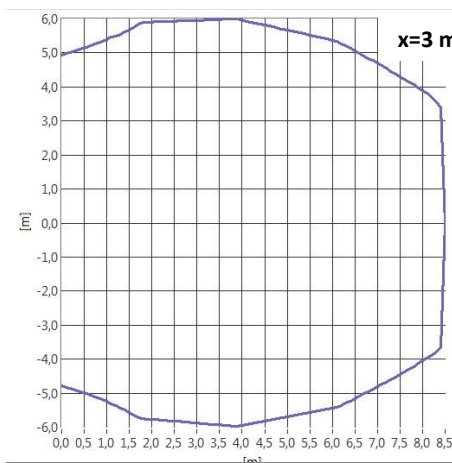
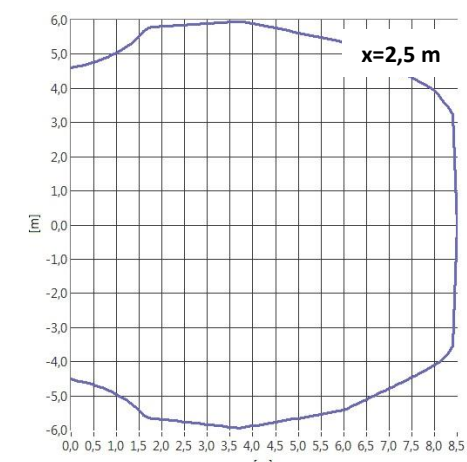
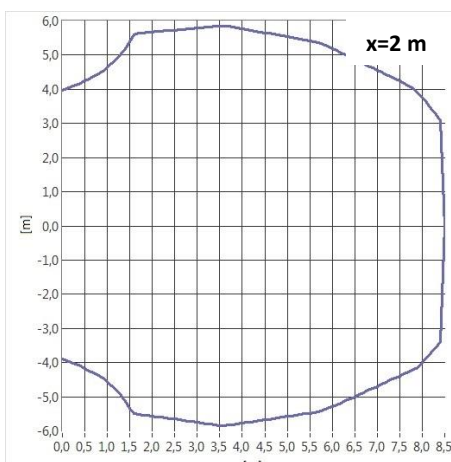
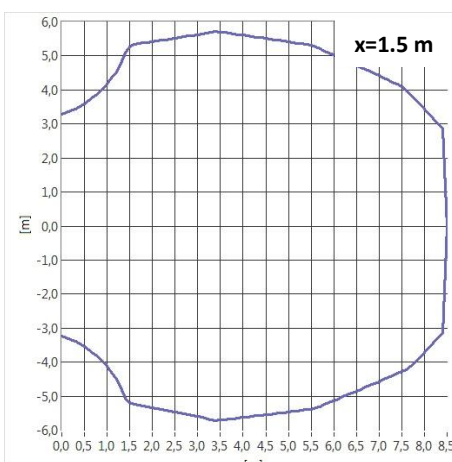
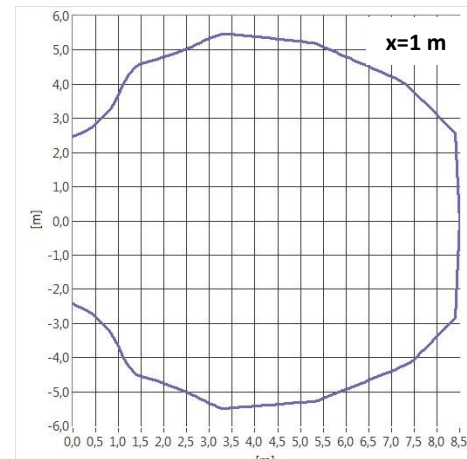
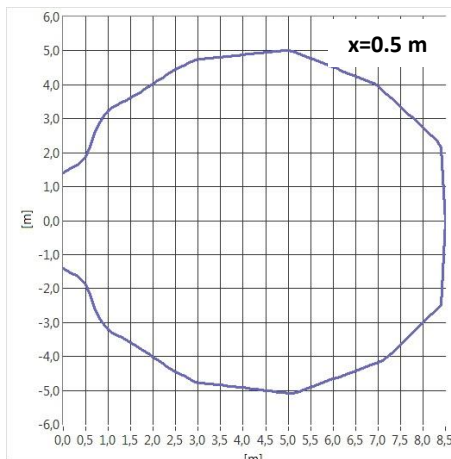
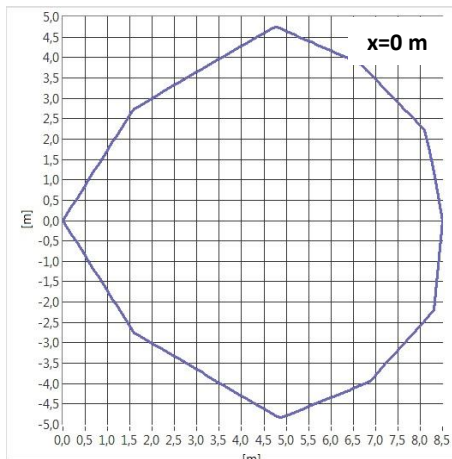
Bryła fotometryczna sygnalizatora SGO-Pgz3 pokazuje obszar, w którym natężenie światła jest większe niż 0,4 lx, jest to tzw. obszar pokrycia. Dla lepszego zobrazowania wielkości obszaru pokrycia, zamieszczono poniżej przekroje bryły fotometrycznej. Są to przekroje poprzeczne położone równoległe do podłogi pomieszczenia w sytuacji zamocowania sygnalizatora na jednej ze ścian. Przekroje wykonane są w odległości x od osi optycznej sygnalizatora. Osie wszystkich wykresów są wyskalowane w metrach. Na rysunku poniżej sygnalizator zamontowany jest w punkcie o współrzędnych $x=0, y=0, z=0$, a podłoga jest równoległa do różowej płaszczyzny.

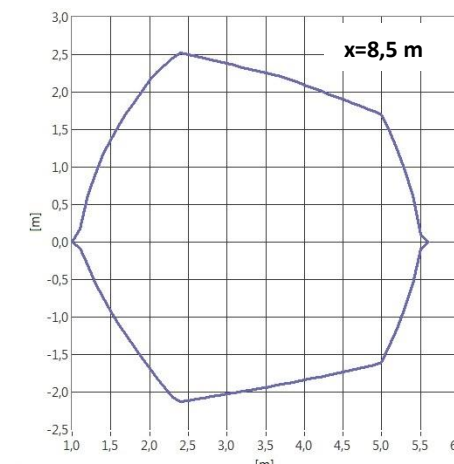
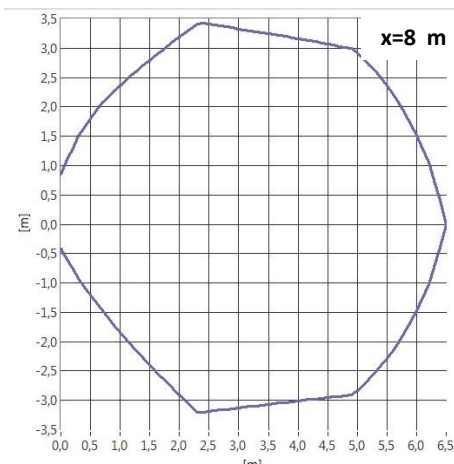
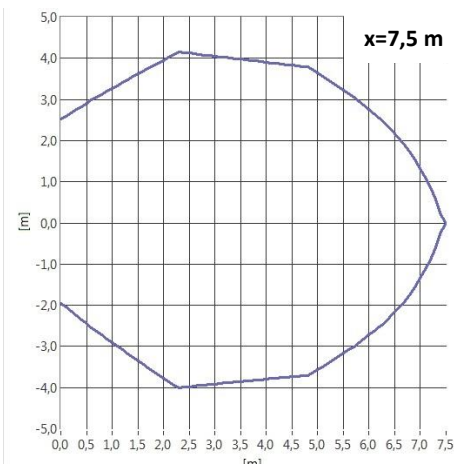
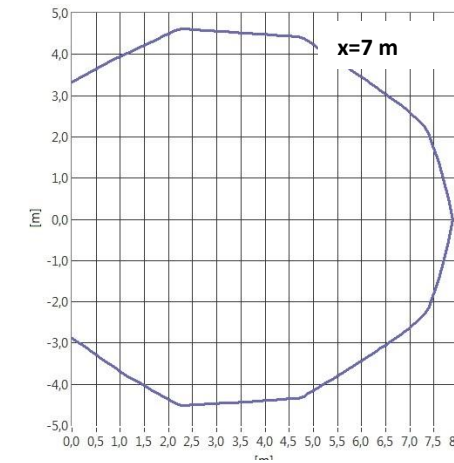
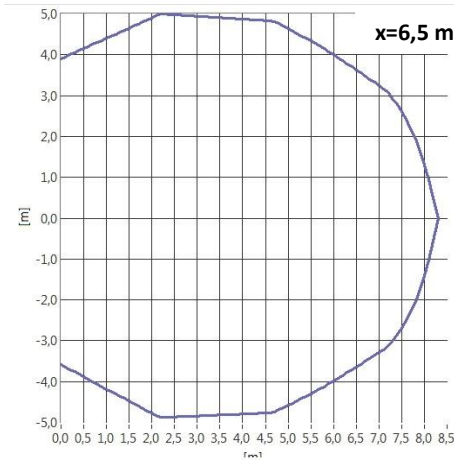
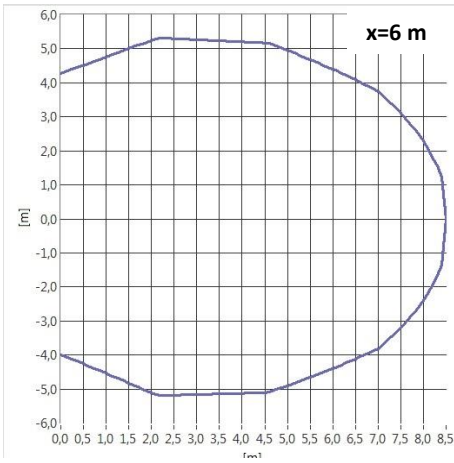
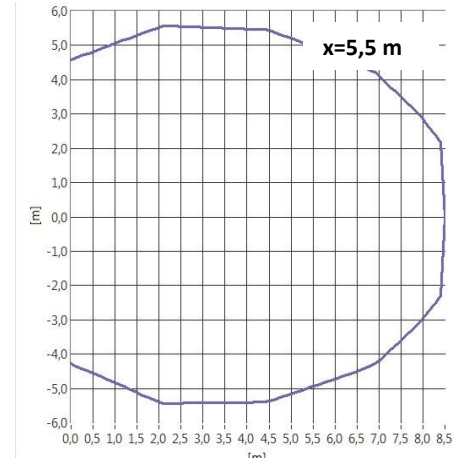
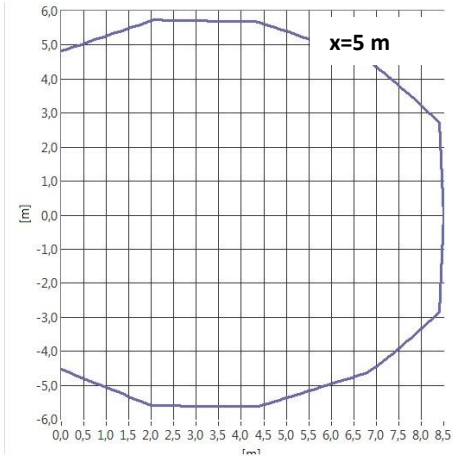
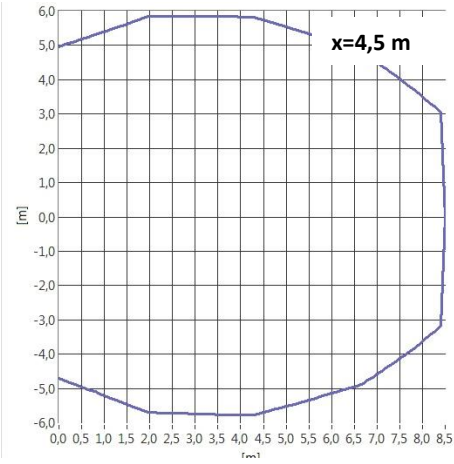


Rys 7.3.1. Przedstawienie przekrojów poprzecznych w przypadku zamontowania sygnalizatora na ścianie.

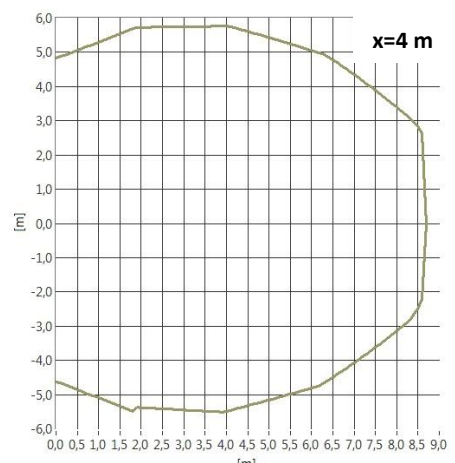
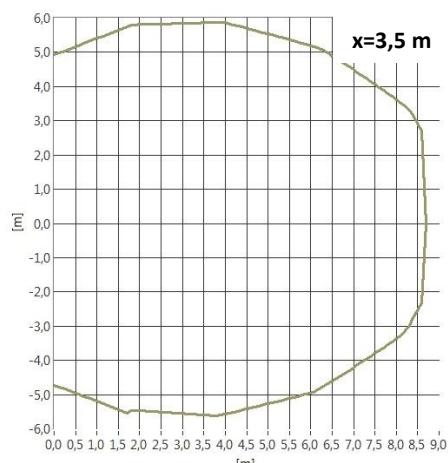
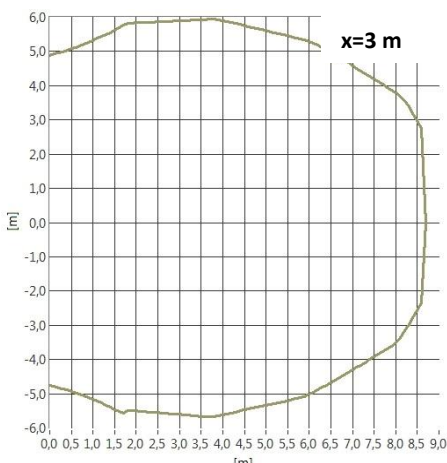
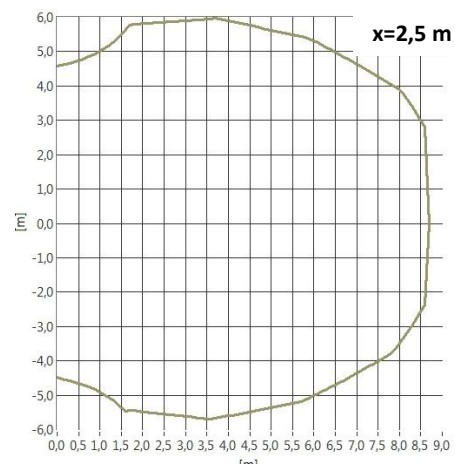
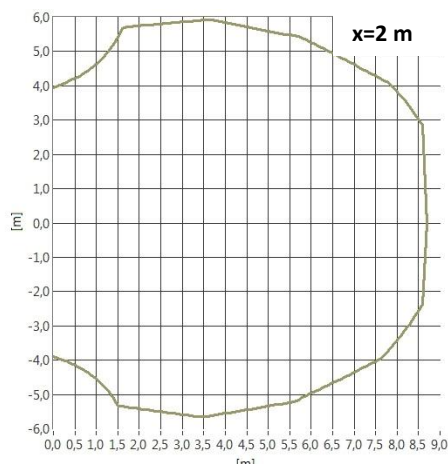
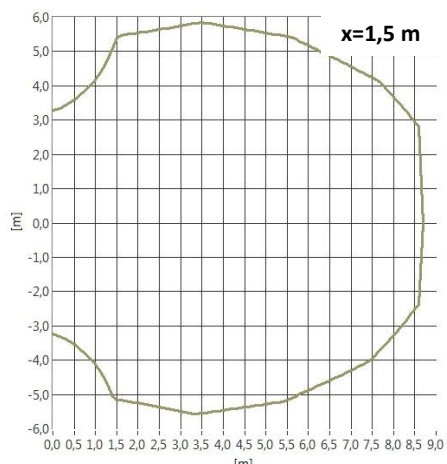
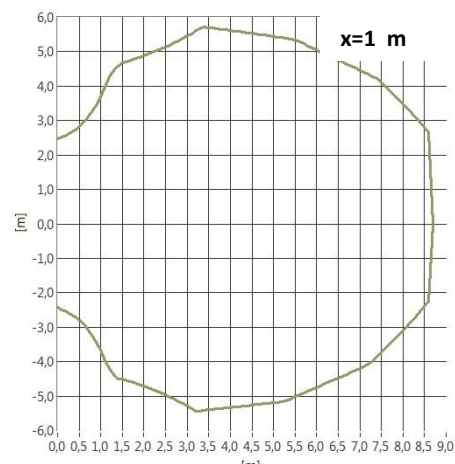
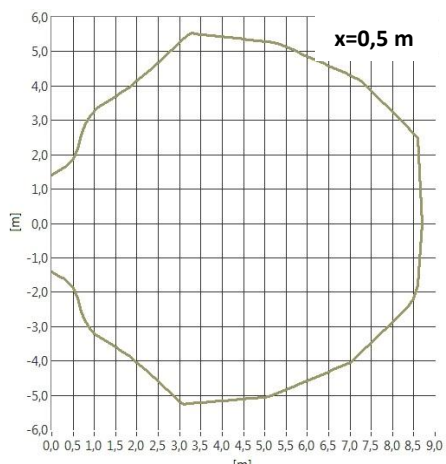
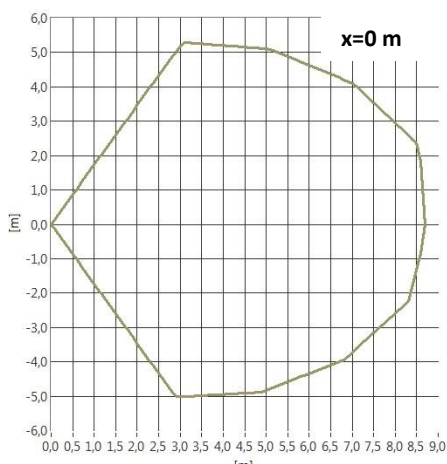
Przykład: Gdy sygnalizator zostanie zamontowany na ścianie na wysokości 2 m od podłogi, wówczas na podłodze obszar pokrycia będzie wyglądał jak na rysunku znajdującym się powyżej, zatytułowanym x=2 m.

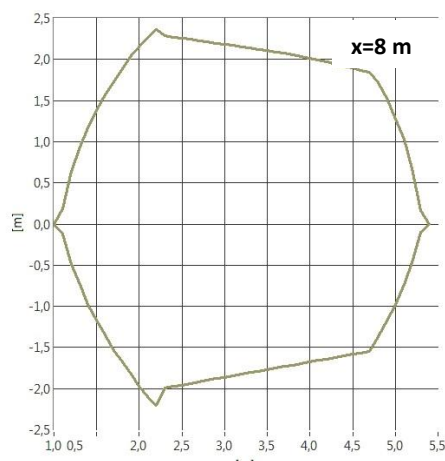
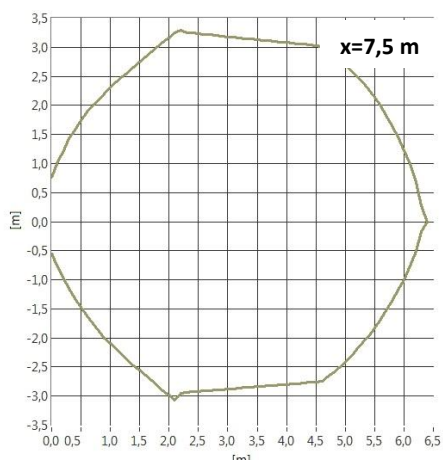
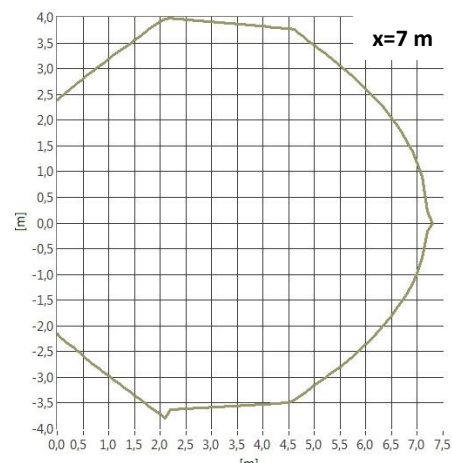
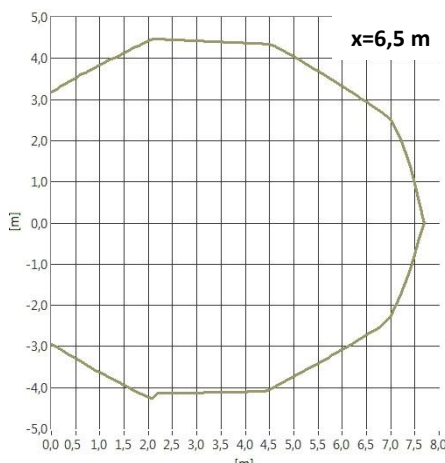
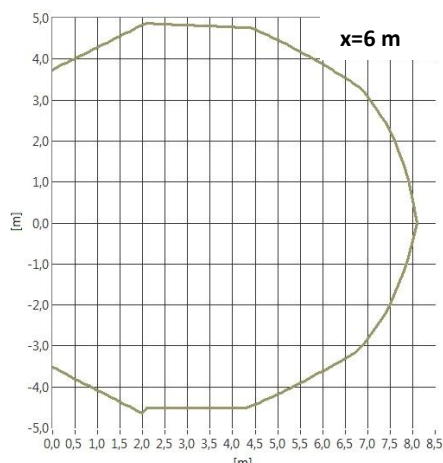
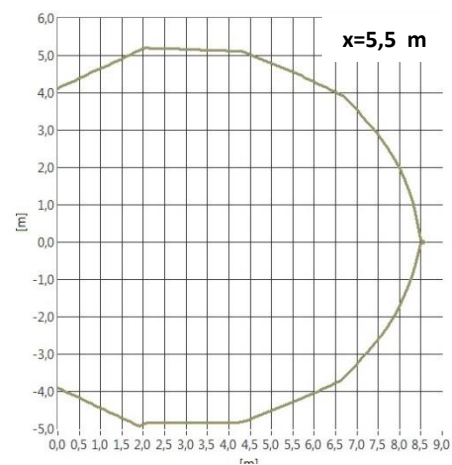
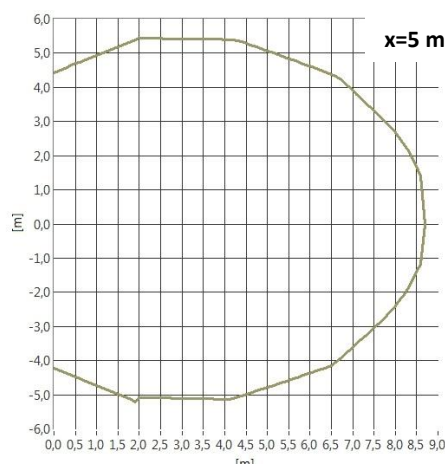
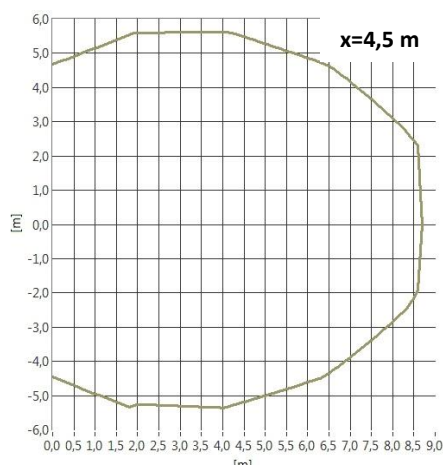
7.3.1. Przekroje brył fotometrycznych sygnalizatora SGO-Pgz3 z czerwonymi diodami





7.3.2. Przekroje brył fotometrycznych sygnalizatora SGO-Pgz3 z białymi diodami

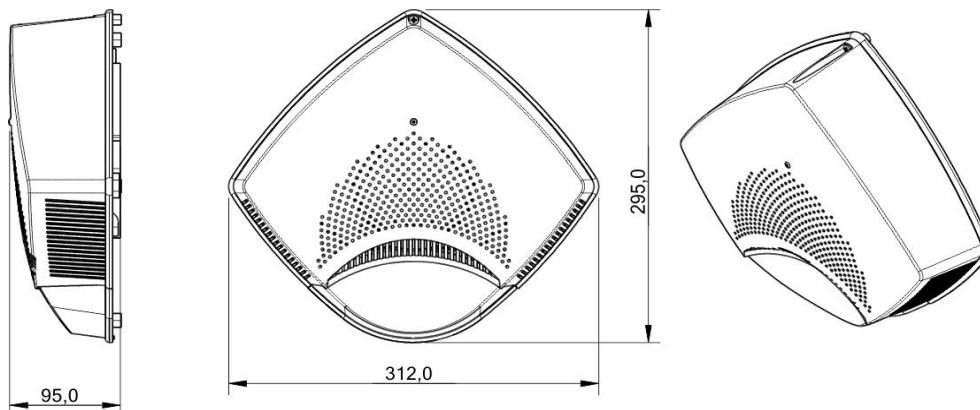




Dokładny kształt bryły fotometrycznej w wersji cyfrowej udostępniony jest w pliku *.ies, do pobrania ze strony producenta: www.w2.com.pl

7.4. Wymiary

Wymiary sygnalizatorów SGO-Pgz3 powinny być zgodne z wymiarami podanymi na rysunku poniżej. Wszystkie wymiary wyrażone są w milimetrach.



Rys. 7.4.1. Wymiary sygnalizatora SGO-Pgz3.

8. WARUNKI TRANSPORTU I SKŁADOWANIA

8.1. Pakowanie

Sygnalizatory głosowe SGO-Pgz3 umieszczone są w opakowaniu zbiorczym ograniczającym możliwość swobodnych ruchów i zabezpieczającym przed uszkodzeniami w czasie przeladunku i transportu.

8.2. Przechowywanie

Sygnalizator należy przechowywać w zamkniętych pomieszczeniach o temperaturze od 0°C do 40°C i wilgotności względnej do 90%, wolnych od oparów i gazów żrących. W czasie magazynowania sygnalizatory nie powinny być narażone na promieniowanie ciepłe: słoneczne i urządzeń grzewczych.

8.3. Transport

Sygnalizatory w opakowaniu wg 8.1. należy przewozić krytymi środkami transportu z uwzględnieniem wskazań transportowych podanych na opakowaniu oraz z zabezpieczeniem przed gwałtownymi wstrząsami i temperaturami otoczenia niższymi od -40°C i wyższymi od 70°C.

9. KONSERWACJA

Konserwacje oraz sprawdzenie działania sygnalizatorów zamontowanych na obiekcie powinna być przeprowadzana nie rzadziej niż co 6 miesięcy. Pierwszym etapem konserwacji są oględziny sygnalizatora, mające na celu ustalenie, czy obudowa sygnalizatora nie uległa uszkodzeniu. Drugim etapem konserwacji jest wyczyszczenie obudowy od zabrudzeń powstałych podczas użytkowania (kurz, pył osadzający się na obudowie sygnalizatora), czyszczenie obudowy należy wykonać tkaniną niepozostawiającą włókien na obudowie sygnalizatora (zalecana ściereczka bawełniana). Podczas czyszczenia obudowy nie używać środków chemicznych wywierających agresywny wpływ na obudowę. Po wykonaniu czynności konserwacyjnych należy dokonać uruchomienia sygnalizatora, poprzez podłączenie napięcia zasilania do zacisków sygnalizatora lub za pośrednictwem centrali.

Sygnalizator powinien generować sygnał akustyczny oraz sygnał optyczny impulsowy. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń mechanicznych sygnalizatora urządzenie należy przekazać do naprawy, zgodnie z punktem 10.

10. WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji i serwisu dostępne są do pobrania na stronie internetowej producenta: www.w2.com.pl.

11. INFORMACJE DODATKOWE

We wszystkich podanych wymiarach uwzględnia się tolerancję +/- 2 mm.

Na stronie internetowej www.w2.com.pl, producent sygnalizatora udostępnił dane opisujące jego parametry optyczne - bryły fotometryczne. Podczas projektowania instalacji SAP projektant może wykorzystać te dane do współpracy z programami obliczeniowymi, np. Calculux Indoor, Dialux.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych i technologicznych nie pogarszających jakości wyrobu.

Producent zastrzega sobie prawo do modyfikacji i zmian w niniejszej DTR.

Sygnalizator SGO-Pgz3 może współpracować z następującymi wyrobami produkowanymi przez W2:

 <p>Puszka instalacyjna PIP-3AN/1,25A</p>	 <p>Wyłącznik sygnału dźwiękowego WSD-1</p>	 <p>Kabel USB do sygnalizatorów</p>
--	--	--



w2.com.pl